

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
12.10.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora	X		
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
Gemeinderat. Einberufung der Sitzung am 28. Oktober 2026 und Festsetzung der Tagesordnung

Oggetto:
Consiglio comunale. Convocazione della riunione per il 28 ottobre 2026 e predisposizione dell'ordine del giorno

Gemeinderat. Einberufung der Sitzung am 28. Oktober 2026 und Festsetzung der Tagesordnung

Es ist notwendig, eine Sitzung des Gemeinderates einzuberufen.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die vorliegenden Unterlagen der zu behandelnden Tagesordnungspunkte.

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Art. 52 und 60;

in den Art. 4 und folgende der Geschäftsordnung des Gemeinderates;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: zE/TY3gYX9t7zwzIU0OY9e-JK1VnNXSreFEynKJDxfbY=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 8p+est7QkulrntG438Yv/GVV6cd/nF4Y9n79kG4kYy4=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Für den 28. Oktober 2026 um 17:00 Uhr, wird eine Sitzung des Gemeinderates festgesetzt.
- 2) In der Sitzung werden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

TOP 1: Genehmigung einer Abänderung des Bauleitplanes und des Landschaftsplanes der Stadtgemeinde Bruneck betreffend die Errichtung eines Radweges entlang der Pfalzner Straße im Zuge der Realisierung der Einfahrt zum Mobilitätszentrum Bruneck – Anschluss West

TOP 2: Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028. Übertragung eines Teils des Verwaltungsüberschusses

Consiglio comunale. Convocazione della riunione per il 28 ottobre 2026 e predisposizione dell'ordine del giorno

È necessario fissare una riunione del consiglio comunale.

La giunta prende visione dei documenti presentati per i punti da trattare.

Vista la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2, artt. 52 e 60;

Visto l'art. 4 e seguenti del regolamento interno del consiglio comunale;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: zE/TY3-gYX9t7zwzIU0OY9eJK1VnNXSreFEynKJDxf-bY=
- parere contabile con l'impronta digitale: 8p+est7QkulrntG438Yv/GVV6cd/nF4Y9n79kG4kYy4=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Viene fissata una riunione del consiglio comunale il 28 ottobre 2026 alle ore 17:00.
- 2) Alla riunione verranno trattati i seguenti punti dell'ordine del giorno:

POG 1: Approvazione di una modifica del piano urbanistico e del piano paesaggistico della Città di Brunico riguardante la costruzione di una pista ciclabile di collegamento lungo la via Falzes in concomitanza alla realizzazione dell'accesso al Centro Mobilità Brunico - allacciamento ovest

POG 2: Bilancio di previsione 2026 - 2028. Riporto di una parte dell'avanzo di amministrazione 2025 al

2025 auf den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028. 3. Haushaltsänderung

TOP 3: Kollegium für die Rechnungsprüfung der Stadtgemeinde Bruneck. Wahl und Ernennung. Festlegung der Entschädigung

TOP 4: Anfrage der Gemeinderäte der Süd-Tiroler Freiheit: Mülleimer und Aschenbecher bei Bushaltestellen

TOP 5: Anfrage der Gemeinderäte der Grünen Ratsfraktion: Hotel Amaten

TOP 6: Anfrage der Gemeinderäte des Team K: Organisation, Kriterien und Transparenz: Weihnachtsmarkt Bruneck

TOP 7: Anfrage der Gemeinderäte des Team K: Lichtverschmutzung und Energieeffizienz: Pflicht zur Abschaltung um 23:00 Uhr - Umsetzung des Landesregierungsbeschlusses Nr. 477/2022 in Bruneck

TOP 8: Anfrage der Gemeinderäte der Grünen Ratsfraktion: Umsetzung des Beschlusses "Sensibilisierung für Luftqualität und Vermeidung unnötiger Motorabgase in der Stadtgemeinde Bruneck"

TOP 9: Mitteilungen des Bürgermeisters

TOP 10: Beantwortung von schriftlich vorgelegten Fragestellungen

- 3) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Einladung zur Sitzung den Mitgliedern des Gemeinderates termingerecht zugestellt werden kann.

bilancio di previsione 2026 – 2028. 3° variazione di bilancio

POG 3: Collegio per la revisione dei conti della Città di Brunico. Elezione e nomina. Determinazione del compenso

POG 4: Interrogazione dei consiglieri comunali della Süd-Tiroler Freiheit: Cestini portarifiuti e portaceneri presso le fermate degli autobus

POG 5: Interrogazione dei consiglieri comunali del gruppo verde: Hotel Amaten

POG 6: Interrogazione dei consiglieri comunali del Team K: Organizzazione, criteri e trasparenza: Mercatino di Natale Brunico

POG 7: Interrogazione dei consiglieri comunali del Team K: Inquinamento luminoso e efficienza energetica: obbligo di spegnimento alle ore 23:00 - attuazione della delibera della Giunta provinciale n. 477/2022 a Brunico

POG 8: Interrogazione dei consiglieri comunali del gruppo verde: Attuazione della delibera "Sensibilizzazione sulla qualità dell'aria e prevenzione delle emissioni di scarico inutili nel Comune di Brunico"

POG 9: Comunicazioni del sindaco

POG 10: Risposta a domande presentate per iscritto

- 3) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, per notificare ai membri del consiglio comunale entro il termine previsto l'invito alla riunione.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.